# EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

SEANCE DU **24 juin 2011 à 18 h 00**

---

AUJOURD'HUI **vingt quatre juin deux mille onze**

**LE CONSEIL MUNICIPAL** de la Ville de Clermont-Ferrand, convoqué par Monsieur le Maire le 17 juin 2011, s'est réuni dans la salle ordinaire des séances.

Après avoir ouvert la séance, Monsieur le Maire procède à l'appel.

Etaient présents Mmes et MM. les Membres du Conseil dont les noms suivent :

**Serge GODARD, Maire, présidant la séance**

| | |
|---|---|
| **Présent(e)s :** | **Serge GODARD, Alain MARTINET, Dominique ADENOT, Françoise NOUHEN, Alain BARDOT, Christine DULAC-ROUGERIE, Odile SAUGUES, Bernard DANTAL, Monique BONNET, Jacqueline CHAPON, Olivier BIANCHI, Odile VIGNAL, Manuela FERREIRA DE SOUSA, Philippe BOHELAY, Havva ISIK, Simon POURRET, Pascal GENET, Patricia AUCOUTURIER, Cécile AUDET, Danielle AUROI, Nicole BARBIN, Sandrine BERGEROT-RAYNAL, Grégory BERNARD, Christophe BERTUCAT, Pascaline BIDOUNG, Jean-Pierre BRENAS, Fatima CHENNOUF-TERRASSE, Cyril CINEUX, Sandrine CLAVIERES, Anne COURTILLÉ, Jean-Michel DUCLOS, Michel FANGET, Philippe GORCE, Danièle GUILLAUME, Christiane JALICON, Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Alain LAFFONT, Jacques LANOIR, Chantal MERCIER-COURTY, Didier MULLER, Corinne NAJIM, Christine PERRET, Martine REMBERT-MANTELET, Yves REVERSEAU, Marie SAVRE, Bruno SLAMA, Jean-Philippe VALENTIN, Louis VIRGOULAY** |
| **Excusé(e)s ayant donné pouvoir :** | **Djamel IBRAHIM-OUALI à Serge GODARD, Guy BALLET à Jean-Pierre BRENAS, Carole COURTIAL à Cécile AUDET, Roger GIRARD à Yves REVERSEAU, Jérôme GODARD à Claudine KHATCHADOURIAN-TECER, Isabelle LAVEST à Pascal GENET, Eric SEVRE à Alain MARTINET** |
| **Excusé(e)s :** | |
| **Absent(e)s** : | |
| **Secrétaire** : | **Sandrine CLAVIERES** |

**Le Conseil Municipal à l'unanimité se prononce sur le principe d'un vote à main levée pour l'élection du président de séance.**
**Alain MARTINET préside la séance pour la question n° 1 (Compte Administratif 2010).**
**Philippe GORCE donne pouvoir à Monique BONNET et quitte la séance à partir de la question n° 6.**
**Odile SAUGUES donne pouvoir à Dominique ADENOT et quitte la séance à partir de la question n° 7.**
**Danièle GUILLAUME donne pouvoir à Françoise NOUHEN et quitte la séance à partir du vœu a).**
**Jean-Philippe VALENTIN donne pouvoir à Christine PERRET et quitte la séance à partir du vœu b).**
**Corinne NAJIM donne pouvoir à Patricia AUCOUTURIER et quitte la séance à partir du vœu c).**
**A partir de la question n° 8, Monsieur le Maire confie la conduite des débats à Alain MARTINET, Premier Adjoint.**
**Alain LAFFONT donne pouvoir à Fatima CHENNOUF-TERRASSE et quitte la séance à partir de la question n° 8.**
**Anne COURTILLÉ donne pouvoir à Christiane JALICON et quitte la séance à partir de la question n° 24.**

---

## Rapport N° 1

## COMPTE ADMINISTRATIF 2010

---

***M. le Maire ne prend part ni au débat ni au vote. Djamel IBRAHIM-OUALI ne prend pas part au vote.***

Rapporteur : Monsieur Alain BARDOT

Le compte administratif soumis à votre examen fait apparaître les crédits votés pour l'exercice 2010 (au budget primitif et dans les trois décisions modificatives) avec, en regard, les montants exécutés, les restes à réaliser et le résultat de clôture. Ce document permet, d'une part, d'apprécier la situation financière de la Commune et, d'autre part, de faire des comparaisons avec d'autres collectivités.

Suivant leur nature, les recettes et les dépenses sont classées en section d'investissement ou en section de fonctionnement (ou d'exploitation), par chapitre et par compte (ou article).

Les recettes comprennent à la fois les titres émis (réalisations et rattachements) et les restes à réaliser correspondant aux recettes afférentes à l'exercice pour lesquelles les titres seront émis au cours de l'exercice suivant.

Les dépenses comprennent les mandats émis et les restes à réaliser représentant les dépenses engagées non mandatées à la clôture de l'exercice.

Une codification fonctionnelle obligatoire complète le classement par chapitre et par compte pour préciser l'affectation des dépenses et recettes dans les secteurs d'activités définis par l'instruction budgétaire et comptable M14 :

- fonction 0 : Opérations non ventilables et services généraux
- fonction 1 : Sécurité et salubrité publiques
- fonction 2 : Enseignement et formation
- fonction 3 : Culture
- fonction 4 : Sport et jeunesse
- fonction 5 : Interventions sociales et santé
- fonction 6 : Famille
- fonction 7 : Logement
- fonction 8 : Aménagement et services urbains, environnement
- fonction 9 : Action économique.

L'instruction budgétaire et comptable M4 relative aux services publics industriels et commerciaux ne prévoit pas de codification fonctionnelle.

Enfin, un bref rappel sur la notion de mouvements : les mouvements réels représentent les flux de trésorerie (paiements ou encaissements) tandis que les mouvements d'ordre correspondent uniquement à des écritures comptables (par exemple, dotations aux amortissements, entrée ou sortie de patrimoine, etc.). Les mouvements budgétaires sont constitués de l'ensemble des mouvements réels et des mouvements d'ordre ; sauf mention particulière, tous les montants cités dans le présent rapport sont des mouvements réels.

Le compte administratif comporte :

- le budget principal (codé 00), retraçant la plupart des activités traditionnelles de la commune,

- onze budgets annexes (codés de 01 à 14), comportant chacun les opérations relatives à des activités spécifiques à caractère économique, en général assujetties à la T.V.A., conformément à la réglementation en vigueur :

  - budget annexe Eau (01),
  - budget annexe Assainissement (02),
  - budget annexe Coopérative de Mai (05) pour la partie gérée en régie. Après prise en compte des dernières opérations d'apurement des comptes, il vous est demandé de vous prononcer pour la clôture de ce budget annexe au 31 décembre 2010,
  - budget annexe Espace Georges Conchon (06),
  - budget annexe Centre d'Expositions Ville (07) pour la partie non mise en affermage,
  - budget annexe Coopérative de Mai (08) pour la partie mise en affermage,
  - budget annexe Bâtiment rue des Frères Lumière (09),
  - budget annexe Parking Fontgième / Besset (10),
  - budget annexe Parking Centre d'Expositions et des Congrès (11) pour la partie mise en affermage,
  - budget annexe Autres opérations assujetties à la TVA (13),
  - budget annexe ZAC Jaude Ouest II (14).

Plusieurs tableaux sont proposés pour faire apparaître les différents aspects de la gestion financière :

- tableau n° 1 : Crédits budgétaires votés en 2010,
- tableau n° 2 : Exécution globale du budget 2010 et exécution détaillée par budget (budget principal et budgets annexes),
- tableau n° 3 : Exécution de la section d'investissement,
- tableau n° 4 : Exécution des dépenses d'investissement,
- tableau n° 5 : Dépenses d'équipement par nature, par fonction (budget principal) et par budget (budgets annexes),
- tableau n° 6 : Exécution des recettes d'investissement,
- tableau n° 7 : Exécution de la section de fonctionnement,
- tableau n° 8 : Exécution des dépenses de fonctionnement,
- tableau n° 9 : Exécution des recettes de fonctionnement,
- tableau n° 10 : Détermination du résultat brut de clôture et du résultat net.

La totalité des crédits votés pour l'exercice 2010 figure dans le tableau n° 1 :

- 288,1 M€ en recettes (306,7 M€ en 2009 et 294,4 M€ en 2008),
- 296,7 M€ en dépenses (306,5 M€ en 2009 et 302,4 M€ en 2008),
- 8,6 M€ correspondant au résultat constaté à la clôture de l'exercice 2009, ce résultat ayant été repris dans le budget supplémentaire 2010.

# Tableau n° 1 – CREDITS BUDGETAIRES VOTES EN 2010

| MOUVEMENTS REELS | BUDGET PRIMITIF | DECISION MODIFICATIVE N° 1 | DECISION MODIFICATIVE N° 2 | DECISION MODIFICATIVE N° 3 | TOTAUX BUDGET PRIMITIF ET DECISIONS MODIFICATIVES |
|---|---|---|---|---|---|
| **REPRISE DU RESULTAT 2009** | | 8 607 896,96 | | | 8 607 896,96 |
| **R E C E T T E S** | | | | | |
| - Section d'investissement | 62 423 350,00 | 19 820 329,69 | 887 384,00 | -6 538 195,00 | 76 592 868,69 |
| - Section de fonctionnement | 206 640 650,00 | 3 417 711,00 | 1 433 306,00 | 0,00 | 211 491 667,00 |
| **TOTAUX** | 269 064 000,00 | 23 238 040,69 | 2 320 690,00 | -6 538 195,00 | 288 084 535,69 |
| **D E P E N S E S** | | | | | |
| - Section d'investissement | 89 255 980,00 | 24 066 373,30 | -707 136,00 | -6 531 795,00 | 106 083 422,30 |
| - Section de fonctionnement | 179 808 020,00 | 7 779 564,35 | 3 027 826,00 | -6 400,00 | 190 609 010,35 |
| **TOTAUX** | 269 064 000,00 | 31 845 937,65 | 2 320 690,00 | -6 538 195,00 | 296 692 432,65 |
| **SOLDE RECETTES - DEPENSES** | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

## I – L'EXECUTION DU BUDGET 2010

Le tableau n° 2 retrace, d'une part, l'exécution globale du budget 2010 et, d'autre part, l'exécution de chacun des budgets.

Les recettes de l'exercice 2010 ont été exécutées à hauteur de 255.354.472,52 €, soit un taux de réalisation de 88,6 % par rapport à un montant voté de 288.084.535,69 €. Pour mémoire, le taux de réalisation des recettes était de :

. 88,1 % en 2009,
. 80,5 % en 2008
. 85,7 % en 2007,
. 87,0 % en 2006,
. 88,6 % en 2005.

Les dépenses de l'exercice 2009 ont été exécutées à hauteur de 250.350.142,44 €, soit un taux de réalisation de 84,4 % par rapport à un montant voté de 296.692.432,65 €. Pour mémoire, le taux de réalisation des dépenses était de :

. 85,3 % en 2009,
. 81,1 % en 2008,
. 83,4 % en 2007,
. 83,2 % en 2006,
. 85,6 % en 2005.

Le résultat de l'exercice 2010, égal à la différence entre les recettes et les dépenses réalisées, est de 5.004.330,08 € ; le résultat brut de clôture est de 13.612.227,04 € après prise en compte du résultat de clôture de l'exercice précédent (8.607.896,96 €).

# Tableau n° 2 – EXECUTION GLOBALE DU BUDGET 2010

| MOUVEMENTS REELS | PREVISIONS | REALISATIONS | TAUX DE REALISATION (en %) | RAPPEL 2009 |
|---|---|---|---|---|
| **REPRISE DU RESULTAT 2009** | 8 607 896,96 | 8 607 896,96 | | |
| **R E C E T T E S** | | | | |
| - Section d'investissement | 76 592 868,69 | 39 107 388,16 | 51,1 | 62,0 |
| - Section de fonctionnement | 211 491 667,00 | 216 247 084,36 | 102,2 | 101,3 |
| **TOTAUX** | 288 084 535,69 | 255 354 472,52 | 88,6 | 88,1 |
| **D E P E N S E S** | | | | |
| - Section d'investissement | 106 083 422,30 | 66 080 717,21 | 62,3 | 69,7 |
| - Section de fonctionnement | 190 609 010,35 | 184 269 425,23 | 96,7 | 95,2 |
| **TOTAUX** | 296 692 432,65 | 250 350 142,44 | 84,4 | 85,3 |
| **RESULTAT DE CLOTURE 2010** | 0,00 | 13 612 227,04 | | |

# Tableau n° 2 – EXECUTION DETAILLEE DU BUDGET 2010

| MOUVEMENTS REELS | BUDGET PRINCIPAL (00) | BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT (02) | BUDGET ANNEXE EAU (01) | BUDGET ANNEXE BATIMENT FRERES LUMIERE (09) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI (08) | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS (11) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REPRISE DU RESULTAT 2009 | 14 851 678,96 | -3 699 829,75 | -1 759 149,05 | 0,00 | -284 615,24 | 48 796,73 | |
| RECETTES | | | | | | | |
| - Section d'investissement | 32 272 531,32 | 6 026 000,00 | 478 738,51 | 0,00 | 293 518,33 | 36 600,00 | |
| - Section de fonctionnement | 182 718 796,70 | 12 960 171,64 | 13 040 687,43 | 308 057,92 | 1 173 308,50 | 1 338 079,77 | |
| TOTAUX | 214 991 328,02 | 18 986 171,64 | 13 519 425,94 | 308 057,92 | 1 466 826,83 | 1 374 679,77 | |
| DEPENSES | | | | | | | |
| - Section d'investissement | 52 093 832,08 | 5 980 752,94 | 3 809 211,09 | 75 302,13 | 699 031,82 | 881 747,13 | |
| - Section de fonctionnement | 162 408 847,21 | 9 086 868,02 | 10 090 434,60 | 227 488,79 | 671 948,36 | 482 723,80 | |
| TOTAUX | 214 502 679,29 | 15 067 620,96 | 13 899 645,69 | 302 790,92 | 1 370 980,18 | 1 364 470,93 | |
| RESULTAT DE CLOTURE 2010 | 15 340 327,69 | 218 720,93 | -2 139 368,80 | 5 267,00 | -188 768,59 | 59 005,57 | |

| | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE (07) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI VILLE (05) | BUDGET ANNEXE ESPACE GEORGES CONCHON (06) | BUDGET ANNEXE PARKING FONTGIEVE (10) | BUDGET ANNEXE AUTRES OPERATIONS (13) | BUDGET ANNEXE ZAC JAUDE OUEST II (14) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REPRISE DU RESULTAT 2009 | 95 653,53 | 0,00 | 6 718,81 | 21 404,75 | 66 516,07 | -739 277,85 | 8 607 896,96 |
| RECETTES | | | | | | | |
| - Section d'investissement | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 39 107 388,16 |
| - Section de fonctionnement | 35 985,53 | 48 823,02 | 27 373,90 | 92 300,72 | 597 829,23 | 3 905 670,00 | 216 247 084,36 |
| TOTAUX | 35 985,53 | 48 823,02 | 27 373,90 | 92 300,72 | 597 829,23 | 3 905 670,00 | 255 354 472,52 |
| DEPENSES | | | | | | | |
| - Section d'investissement | 0,00 | 0,00 | 7 813,71 | 360,00 | 151 286,31 | 2 381 380,00 | 66 080 717,21 |
| - Section de fonctionnement | 33 759,43 | 48 823,02 | 14 671,81 | 99 682,51 | 597 176,17 | 507 001,51 | 184 269 425,23 |
| TOTAUX | 33 759,43 | 48 823,02 | 22 485,52 | 100 042,51 | 748 462,48 | 2 888 381,51 | 250 350 142,44 |
| RESULTAT DE CLOTURE 2010 | 97 879,63 | 0,00 | 11 607,19 | 13 662,96 | -84 117,18 | 278 010,64 | 13 612 227,04 |

# II – LA SECTION D'INVESTISSEMENT

Le tableau n° 3 retrace l'exécution des crédits votés en section d'investissement, pour le budget principal et les onze budgets annexes, tant en dépenses qu'en recettes.

Les dépenses de la section d'investissement ont été mandatées pour 66.080.717,21 € (82.547.038,50 € en 2009), pour un montant prévu de 106.083.422,30 €, soit un taux de réalisation de 62,3 %. Il était de :

. 69,7 % en 2009,
. 59,7 % en 2008,
. 64,6 % en 2007,
. 67,4 % en 2006,
. 73,1 % en 2005.

Lorsqu'on intègre les restes à réaliser (dépenses engagées non mandatées au 31 décembre 2010), ce taux s'élève à 91,2 %. Il était de :

. 89,5 % en 2009,
. 88,0 % en 2008,
. 87,8 % en 2007,
. 88,1 % en 2006,
. 98,8 % en 2005.

Les recettes de la section d'investissement ont été émises pour 39.107.388,16 € (63.667.259,70 € en 2009), pour un montant prévu de 76.592.868,69 €, soit un taux de réalisation de 51,1 %. Il était de :

. 62,0 % en 2009,
. 36,3 % en 2008,
. 48,2 % en 2007,
. 58,7 % en 2006,
. 58,6 % en 2005.

Lorsqu'on intègre les restes à réaliser (recettes à percevoir non émises au 31 décembre 2010), ce taux s'élève à 92,6 %. Il était de :

. 87,3 % en 2009,
. 82,3 % en 2008,
. 89,0 % en 2007,
. 88,7 % en 2006,
. 96,7 % en 2005.

# Tableau n° 3 – EXECUTION DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT

| MOUVEMENTS REELS | BUDGET PRINCIPAL (00) | BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT (02) | BUDGET ANNEXE EAU (01) | BUDGET ANNEXE BATIMENT FRERES LUMIERE (09) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI (08) | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS (11) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DEPENSES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 83 338 165,45 | 12 248 362,46 | 5 667 554,24 | 82 400,00 | 901 454,76 | 943 246,73 | |
| - Réalisations | 52 093 832,08 | 5 980 752,94 | 3 809 211,09 | 75 302,13 | 699 031,82 | 881 747,13 | |
| - Restes à réaliser | 26 002 268,11 | 3 016 074,63 | 1 178 862,31 | 5 267,00 | 156 231,41 | 59 005,57 | |
| - Taux de réalisation (R/P) | 62,5 % | 48,8 % | 67,2 % | 91,4 % | 77,5 % | 93,5 % | |
| - Taux de réalisation (R+RàR/P) | 93,7 % | 73,5 % | 88,0 % | 97,8 % | 94,9 % | 99,7 % | |
| **RECETTES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 55 843 820,69 | 13 746 100,00 | 5 909 518,00 | 0,00 | 680 330,00 | 36 600,00 | |
| - Réalisations | 32 272 531,32 | 6 026 000,00 | 478 738,51 | 0,00 | 293 518,33 | 36 600,00 | |
| - Restes à réaliser | 20 779 075,34 | 4 916 000,00 | 5 430 000,00 | 0,00 | 345 000,00 | 0,00 | |
| - Taux de réalisation (R/P) | 57,8 % | 43,8 % | 8,1 % | / | 43,1 % | 100,0 % | |
| - Taux de réalisation (R+RàR/P) | 95,0 % | 79,6 % | 100,0 % | / | 93,9 % | 100,0 % | |

| | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE (07) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI VILLE (05) | BUDGET ANNEXE ESPACE GEORGES CONCHON (06) | BUDGET ANNEXE PARKING FONTGIEVE (10) | BUDGET ANNEXE AUTRES OPERATIONS (13) | BUDGET ANNEXE ZAC JAUDE OUEST II (14) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DEPENSES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 95 653,53 | 0,00 | 24 818,81 | 360,00 | 400 026,32 | 2 381 380,00 | 106 083 422,30 |
| - Réalisations | 0,00 | 0,00 | 7 813,71 | 360,00 | 151 286,31 | 2 381 380,00 | 66 080 717,21 |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 3 890,46 | 0,00 | 225 707,45 | 0,00 | 30 647 306,94 |
| - Taux de réalisation (R/P) | 0,0 % | / | 31,5 % | 100,0 % | 37,8 % | 100,0 % | 62,3 % |
| - Taux de réalisation (R+RàR/P) | 0,0 % | / | 47,2 % | 100,0 % | 94,2 % | 100,0 % | 91,2 % |
| **RECETTES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 376 500,00 | 0,00 | 76 592 868,69 |
| - Réalisations | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 39 107 388,16 |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 372 000,00 | 0,00 | 31 842 075,34 |
| - Taux de réalisation (R/P) | / | / | / | / | 0,0 % | / | 51,1 % |
| - Taux de réalisation (R+RàR/P) | / | / | / | / | 98,8 % | / | 92,6 % |

## 1) LES DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Les dépenses de la section d'investissement sont réparties en deux grandes rubriques :

- **les dépenses d'équipement :** il s'agit des dépenses ayant un impact sur le développement et la modernisation de la ville : frais d'études, frais d'insertion des appels d'offres, logiciels, acquisitions immobilières et mobilières, travaux et avances sur travaux, opérations sous mandat faites pour le compte de tiers ;

- **les dépenses à caractère financier et les dépenses diverses :** il s'agit essentiellement du remboursement du capital des emprunts et des autres dettes contractées par la Commune, ainsi que du versement d'avances.

Ces dépenses sont retracées dans le tableau n° 4 selon leur nature avec l'indication des montants votés et exécutés, du montant des restes à réaliser et du taux de réalisation (taux de réalisation propre à l'exercice 2010 et taux de réalisation avec les restes à réaliser).

### A – LES DEPENSES D'EQUIPEMENT

Les dépenses d'équipement, votées pour 76,0 M€ au budget primitif et dans les trois décisions modificatives pour l'exercice 2010, ont été réalisées pour 42,1 M€, soit un taux de réalisation de 55,4 %. Même en retrait par rapport à l'année 2009, ce montant permet de maintenir la moyenne annuelle à 46,2 M€ sur la période 2001-2010, le volume total des dépenses d'équipement réalisées s'élevant à 462,4 M€ :

- 61,3 M€ en 2009
- 50,9 M€ en 2008
- 49,9 M€ en 2007
- 48,9 M€ en 2006
- 52,2 M€ en 2005
- 45,5 M€ en 2004
- 39,9 M€ en 2003
- 34,7 M€ en 2002
- 37,0 M€ en 2001.

Le taux d'exécution des dépenses d'équipement est en baisse par rapport à celui des années précédentes : 55,4 %. Il était ainsi de :

. 70,7 % en 2009
. 58,2 % en 2008
. 63,2 % en 2007
. 63,6 % en 2006
. 65,8 % en 2005.

Ces taux représentent le niveau d'exécution comptable à la date du 31 décembre 2010, différent du taux d'exécution physique des opérations.

La globalisation des dépenses mandatées et des dépenses reportées permet de calculer le taux de consommation des crédits votés : 95,7 % pour l'année 2010, à un niveau sensiblement équivalent au taux moyen des années antérieures :

. 97,7 % en 2009
. 97,3 % en 2008
. 95,3 % en 2007
. 93,8 % en 2006
. 98,6 % en 2005.

## B - LES DEPENSES A CARACTERE FINANCIER ET LES DEPENSES DIVERSES

Ces dépenses s'élèvent à 24,003 M€ (21,222 M€ en 2009) dont :

⇨ 12,630 M€ pour le remboursement du capital des emprunts souscrits pour le financement des dépenses d'équipement, en augmentation par rapport à :

. l'année 2009 : 11,054 M€
. l'année 2008 : 10,488 M€
. l'année 2007 : 8,989 M€
. l'année 2006 : 8,418 M€
. l'année 2005 : 7,969 M€,

⇨ 6,388 M€ pour le remboursement du capital mobilisé sur le crédit long terme renouvelable (7,470 M€ en 2009),

⇨ 0,326 M€ pour le remboursement des avances allouées par l'Agence de l'Eau Loire-Bretagne pour les travaux réalisés sur les réseaux d'assainissement (0,326 M€ en 2009, 0,334 M€ en 2008, 0,384 M€ en 2007),

⇨ 0,035 M€ pour des acquisitions immobilières dont le paiement au profit de l'Etablissement Public Foncier est prévu en plusieurs annuités (0,034 M€ en 2009, 0,033 M€ en 2008, 0,059 M€ en 2007),

⇨ 2,381 M€ pour une nouvelle tranche de remboursement par le budget annexe ZAC Jaude Ouest II de l'avance octroyée par le budget principal au cours des années précédentes,

⇨ 2,235 M€ pour le remboursement du capital des emprunts souscrits par l'Etablissement Public Foncier pour des acquisitions immobilières faites pour le compte de la Commune (2,070 M€ en 2009, 1,936 M€ en 2008, 1,608 M.€. en 2007),

Les dépenses d'équipement par nature et par secteur d'activités (ou « fonction »), sont présentées dans le tableau n° 5, suivi de la liste des principales opérations réalisées en 2010.

# Tableau n° 4 – EXECUTION DU BUDGET 2010 - DEPENSES D'INVESTISSEMENT

| NATURE DES DEPENSES (Mouvements réels) | PREVISIONS 2010 | REALISATIONS 2010 | RESTES A REALISER 2010 | TAUX DE REALISATION (R/P) EN % | TAUX DE REALISATION (R+RàR/P) EN % |
|---|---|---|---|---|---|
| FRAIS D'ETUDES ET IMMOBILISATIONS INCORPORELLES | 7 147 394,79 | 2 913 529,91 | 3 945 890,69 | 40,8 | 96,0 |
| ACQUISITIONS IMMOBILIERES | 3 822 781,00 | 1 813 254,76 | 921 406,00 | 47,4 | 71,5 |
| INSTALLATIONS ET AGENCEMENTS | 500 706,86 | 442 586,58 | 58 070,44 | 88,4 | 100,0 |
| ACQUISITIONS MOBILIERES | 5 501 406,09 | 4 043 071,46 | 1 202 602,44 | 73,5 | 95,4 |
| SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT VERSEES | 5 130 723,17 | 2 538 870,85 | 2 427 851,36 | 49,5 | 96,8 |
| TRAVAUX DE BATIMENTS | 22 573 696,96 | 12 070 549,89 | 10 244 800,08 | 53,5 | 98,9 |
| TRAVAUX DE VOIRIE | 10 954 766,13 | 6 759 568,48 | 4 280 350,05 | 61,7 | 100,8 |
| TRAVAUX D'ECLAIRAGE ET DE SIGNALISATION | 2 635 347,46 | 1 509 608,10 | 1 071 202,87 | 57,3 | 97,9 |
| TRAVAUX D'ESPACES VERTS ET AMENAGEMENT TERRAINS | 3 494 782,98 | 1 804 892,46 | 1 543 818,39 | 51,6 | 95,8 |
| TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT | 7 512 026,37 | 4 272 184,48 | 2 966 844,58 | 56,9 | 96,4 |
| TRAVAUX D'EAU | 4 289 866,94 | 2 998 985,03 | 758 811,03 | 69,9 | 87,6 |
| AUTRES TRAVAUX | 2 081 251,55 | 849 844,63 | 1 208 022,07 | 40,8 | 98,9 |
| AVANCES POUR TRAVAUX | 0,00 | 0,00 | 0,00 | / | / |
| OPERATIONS SOUS MANDAT | 331 000,00 | 61 019,63 | 17 636,94 | 18,4 | 23,8 |
| **TOTAL DES DEPENSES D'EQUIPEMENT** | **75 975 750,30** | **42 077 966,26** | **30 647 306,94** | **55,4** | **95,7** |
| CAPITAL DES EMPRUNTS | 12 931 500,00 | 12 629 918,68 | 0,00 | 97,7 | 97,7 |
| AUTRES DETTES | 2 755 393,00 | 2 750 071,16 | 0,00 | 99,8 | 99,8 |
| CREDIT LONG TERME RENOUVELABLE | 12 054 000,00 | 6 387 620,00 | 0,00 | 53,0 | 53,0 |
| PARTICIPATIONS FINANCIERES | 0,00 | 0,00 | 0,00 | / | / |
| IMMOBILISATIONS FINANCIERES | 2 366 779,00 | 2 235 141,11 | 0,00 | 94,4 | 94,4 |
| DEPENSES DIVERSES | 0,00 | 0,00 | 0,00 | / | / |
| **TOTAL DES DEPENSES FINANCIERES ET DIVERSES** | **30 107 672,00** | **24 002 750,95** | **0,00** | **79,7** | **79,7** |
| **TOTAUX** | **106 083 422,30** | **66 080 717,21** | **30 647 306,94** | **62,3** | **91,2** |

# Tableau n° 5 – DEPENSES D'EQUIPEMENT 2010

| IMMOBILISATIONS INCORPORELLES, IMMOBILISATIONS CORPORELLES, IMMOBILISATIONS EN COURS (en mouvements réels) | 0 SERVICES GENERAUX | 1 SECURITE ET SALUBRITE PUBLIQUES | 2 ENSEIGNE-MENT ET FORMATION | 3 CULTURE | 4 SPORT ET JEUNESSE | 5 INTERVEN--TIONS SOCIALES ET SANTE | 6 FAMILLE | 7 LOGEMENT | 8 AMENAGEMENT ET SERVICES URBAINS, ENVIRON--NEMENT | 9 ACTION ECONOMIQUE | S/TOTAUX BUDGET PRINCIPAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FRAIS D'ETUDES | 281 801,17 | | 200 779,25 | 644 232,22 | 110 066,15 | 6 667,70 | 19 420,51 | 897,00 | 925 206,08 | 1 323,98 | 2 190 394,06 |
| INSERTION D'APPELS D'OFFRES | 28 603,76 | | 38 189,33 | 27 703,79 | 26 732,49 | 855,95 | 2 702,44 | | 44 258,03 | | 169 045,79 |
| LOGICIELS | 191 635,23 | 14 107,27 | | 1 654,78 | 5 884,32 | | | | 128 211,92 | | 341 493,52 |
| AUTRES IMMOB. INCORPORELLES | | | | | | | | | 34 667,80 | | 34 667,80 |
| SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT | 56 013,82 | | | 225 000,00 | 10 000,00 | 8 997,00 | 60 000,00 | 86 000,00 | 2 092 860,03 | | 2 538 870,85 |
| **IMMOBILISATIONS INCORPORELLES** | **558 053,98** | **14 107,27** | **238 968,58** | **898 590,79** | **152 682,96** | **16 520,65** | **82 122,95** | **86 897,00** | **3 225 203,86** | **1 323,98** | **5 274 472,02** |
| ACQUISITIONS IMMOBILIERES | | | | | | 560 108,53 | | | 750 244,18 | 209 383,72 | 1 519 736,43 |
| INSTALLATIONS ET AGENCEMENTS | 4 016,65 | | 3 005,65 | 422 819,28 | 1 151,75 | | | | 429,92 | | 431 423,25 |
| ŒUVRES D'ART ET DE COLLECTION | | | | 197 806,99 | | | | | | | 197 806,99 |
| ACQUISITIONS MOBILIERES | 872 623,42 | 48 390,33 | 303 989,98 | 630 959,83 | 319 360,82 | 20 455,57 | 106 741,84 | | 1 436 485,30 | 55,49 | 3 739 062,58 |
| **IMMOBILISATIONS CORPORELLES** | **876 640,07** | **48 390,33** | **306 995,63** | **1 251 586,10** | **320 512,57** | **580 564,10** | **106 741,84** | **0,00** | **2 187 159,40** | **209 439,21** | **5 888 029,25** |
| TRAVAUX DE BATIMENTS | 1 584 142,99 | 45 275,77 | 4 900 075,11 | 1 453 417,29 | 2 122 582,61 | 112 199,19 | 874 439,68 | 451 552,66 | 360 077,02 | | 11 903 762,32 |
| TRAVAUX DE VOIRIE | | | | | | | | | 6 759 568,48 | | 6 759 568,48 |
| TRAVAUX D'ECLAIRAGE ET DE SIGNALISATION | | | | | | | | | 1 509 608,10 | | 1 509 608,10 |
| TRAVAUX D'ESPACES VERTS ET D'AMENAGEMENT DE TERRAINS | 176 006,07 | | 238 736,27 | 11 874,37 | 305 560,91 | | 6 313,65 | | 1 046 570,32 | | 1 785 061,59 |
| TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT | | | | | | | | | | | 0,00 |
| TRAVAUX D'EAU | | | | | | | | | | | 0,00 |
| AUTRES TRAVAUX | | | | 182 661,05 | | | | | 649 424,62 | | 832 085,67 |
| **IMMOBILISATIONS EN COURS** | **1 760 149,06** | **45 275,77** | **5 138 811,38** | **1 647 952,71** | **2 428 143,52** | **112 199,19** | **880 753,33** | **451 552,66** | **10 325 248,54** | **0,00** | **22 790 086,16** |
| TRAVAUX EXECUTES D'OFFICE | 765,44 | | | | | | | | | | 765,44 |
| OPERATIONS SOUS MANDAT | | | | 60 254,19 | | | | | | | 60 254,19 |
| **OPERATIONS SOUS MANDAT** | **765,44** | **0,00** | **0,00** | **60 254,19** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **61 019,63** |
| **T O T A U X** | **3 195 608,55** | **107 773,37** | **5 745 029,78** | **3 798 129,60** | **2 901 339,05** | **709 283,94** | **1 069 618,12** | **538 449,66** | **15 737 611,80** | **210 763,19** | **34 013 607,06** |
| **PART EN %** | **7,6** | **0,3** | **13,6** | **9,0** | **6,9** | **1,7** | **2,5** | **1,3** | **37,4** | **0,5** | **80,8** |

| IMMOBILISATIONS INCORPORELLES, IMMOBILISATIONS CORPORELLES, IMMOBILISATIONS EN COURS<br>(en mouvements réels) | ASSAINIS--SEMENT | EAU | BATIMENT FRERES LUMIERE | CENTRE D'EXPO--SITIONS & DE CONGRES | CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE | COOPERATIVE DE MAI | ESPACE GEORGES CONCHON | ZAC JAUDE OUEST II | PARKING FONTGIEVE BESSET | AUTRES OPERATIONS | S/TOTAUX BUDGETS ANNEXES | TOTAUX BUDGET PRINCIPAL ET BUDGETS ANNEXES |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| FRAIS D'ETUDES | | 36 678,02 | | 1 436,85 | | 5 036,50 | 267,00 | | 360,00 | 4 677,98 | 50 456,35 | 2 240 850,41 |
| INSERTION D'APPELS D'OFFRES | 3 379,19 | 8 813,00 | | | | | | | | 324,77 | 12 516,96 | 181 562,75 |
| LOGICIELS | | | | | | 240,00 | | | | | 240,00 | 341 733,52 |
| AUTRES IMMOB. INCORPORELLES | | | | | | | | | | 114 715,43 | 114 715,43 | 149 383,23 |
| SUBVENTIONS D'EQUIPEMENT | | | | | | | | | | | 0,00 | 2 538 870,85 |
| **IMMOBILISATIONS INCORPORELLES** | **3 379,19** | **47 491,02** | **0,00** | **1 436,85** | **0,00** | **5 276,50** | **267,00** | **0,00** | **360,00** | **119 718,18** | **177 928,74** | **5 452 400,76** |
| ACQUISITIONS IMMOBILIERES | | | | | | 293 518,33 | | | | | 293 518,33 | 1 813 254,76 |
| INSTALLATIONS ET AGENCEMENTS | | 11 163,33 | | | | | | | | | 11 163,33 | 442 586,58 |
| ŒUVRES D'ART ET DE COLLECTION | | | | | | | | | | | 0,00 | 197 806,99 |
| ACQUISITIONS MOBILIERES | 50 468,63 | 46 287,78 | | 1 898,77 | | | 7 546,71 | | | | 106 201,89 | 3 845 264,47 |
| **IMMOBILISATIONS CORPORELLES** | **50 468,63** | **57 451,11** | **0,00** | **1 898,77** | **0,00** | **293 518,33** | **7 546,71** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **410 883,55** | **6 298 912,80** |
| TRAVAUX DE BATIMENTS | 4 817,70 | 39 062,46 | | 47 874,67 | | 62 074,24 | | | | 12 958,50 | 166 787,57 | 12 070 549,89 |
| TRAVAUX DE VOIRIE | | | | | | | | | | | 0,00 | 6 759 568,48 |
| TRAVAUX D'ECLAIRAGE ET DE SIGNALISATION | | | | | | | | | | | 0,00 | 1 509 608,10 |
| TRAVAUX D'ESPACES VERTS ET D'AMENAGEMENT DE TERRAINS | | 19 830,87 | | | | | | | | | 19 830,87 | 1 804 892,46 |
| TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT | 4 272 184,48 | | | | | | | | | | 4 272 184,48 | 4 272 184,48 |
| TRAVAUX D'EAU | | 2 998 985,03 | | | | | | | | | 2 998 985,03 | 2 998 985,03 |
| AUTRES TRAVAUX | | 17 758,96 | | | | | | | | | 17 758,96 | 849 844,63 |
| **IMMOBILISATIONS EN COURS** | **4 277 002,18** | **3 075 637,32** | **0,00** | **47 874,67** | **0,00** | **62 074,24** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **12 958,50** | **7 475 546,91** | **30 265 633,07** |
| TRAVAUX EXECUTES D'OFFICE | | | | | | | | | | | 0,00 | 765,44 |
| OPERATIONS SOUS MANDAT | | | | | | | | | | | 0,00 | 60 254,19 |
| **OPERATIONS SOUS MANDAT** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **61 019,63** |
| **T O T A U X** | **4 330 850,00** | **3 180 579,45** | **0,00** | **51 210,29** | **0,00** | **360 869,07** | **7 813,71** | **0,00** | **360,00** | **132 676,68** | **8 064 359,20** | **42 077 966,26** |
| **PART EN %** | **10,3** | **7,6** | **0,0** | **0,1** | **0,0** | **0,9** | **0,0** | **0,0** | **0,0** | **0,3** | **19,2** | **100,0** |

◆ ***Fonction 0 – Services généraux et vie associative :***

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 3,196 M€, soit 7,6 % des dépenses d'équipement (8,432 M€ en 2009 soit 13,7 %), dont :

⇨ travaux d'aménagement et de rénovation des bâtiments occupés par les services administratifs et techniques .....0,689 M€

⇨ acquisition de logiciels, de progiciels et de matériels informatiques .0,422 M€

⇨ études et travaux de construction, matériel et mobilier pour les locaux associatifs et sportifs du quartier Saint-Jacques .....0,351 M€

⇨ restauration des façades et de l'entrée de la Maison de quartier de Chanteranne rue de Champfleuri .....0,118 M€

⇨ agrandissement des locaux de l'Amicale laïque E. Herriot .....0,211 M€.

◆ ***Fonction 2 – Enseignement et formation*** :

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 5,745 M€, soit 13,6 % des dépenses d'équipement (7,149 M€ en 2009 soit 11,7 %), dont :

⇨ poursuite des travaux de construction de la nouvelle école maternelle Jean-Philippe Rameau avenue Raymond Bergougnan .....0,398 M€

⇨ poursuite des travaux de réhabilitation des locaux du groupe scolaire Edgar Quinet .. .....0,609 M€

⇨ frais d'études, honoraires, acquisition de matériel et mobilier, travaux de rénovation et de modernisation des autres groupes scolaires .....3,498 M€

⇨ frais d'études, honoraires, travaux de construction, acquisition de matériel et mobilier pour l'achèvement de l'Unité de Préparation Culinaire sur le site Mercoeur et l'aménagement des satellites de restauration .....1,021 M€

⇨ frais d'études, honoraires, travaux de construction pour le lancement de la troisième Unité de Préparation Culinaire sur le site Anatole France et l'aménagement des satellites de restauration.....0,082 M€.

◆ ***Fonction 3 – Culture*** :

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 3,798 M€, soit 9,0 % des dépenses d'équipement (3,310 M€ en 2009 soit 5,4 %), dont :

⇨ frais d'études, honoraires et travaux pour le démarrage de la réhabilitation de l'Opéra Municipal .....0,454 M€

⇨ frais d'études, honoraires, acquisition de matériel et mobilier, travaux de rénovation et de modernisation de la Maison de la Culture.....1,171 M€

⇨ acquisition d'œuvres d'art, d'objets de collection, de matériel et mobilier, travaux divers d'amélioration des musées .....0,707 M€

⇨ frais d'études, honoraires, acquisition de matériel et mobilier et travaux de réaménagement de l'Hôtel Fontfreyde.....0,189 M€

⇨ frais d'études, honoraires et travaux pour la poursuite de la restauration de l'Eglise Notre-Dame du Port .....0,258 M€

⇨ frais d'études, honoraires et travaux pour la poursuite de la restauration de l'Eglise Notre-Dame de la Prospérité à Montferrand .....0,172 M€.

◆ ***Fonction 4 – Sport et jeunesse :***

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 2,901 M€, soit 6,9 % des dépenses d'équipement (2,522 M€ en 2009 soit 4,1 %), dont :

⇨ matériel, mobilier, études et travaux pour la modernisation et l'amélioration des gymnases (0,657 M€) et terrains de sports (0,401 M€) .....1,058 M€

⇨ matériel, mobilier, études et travaux de rénovation et de mise en sécurité de la Maison des Sports .....0,852 M€

⇨ matériel, mobilier, études et travaux pour la modernisation et l'amélioration des centres socio-éducatifs et maisons de quartier .....0,504 M€

⇨ frais d'études, honoraires, acquisition de matériel et mobilier, travaux de réhabilitation et de modernisation de la colonie de Ker Netra.....0,377 M€.

◆ ***Fonction 5 – Interventions sociales et santé*** :

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 0,709 M€, soit 1,7 % des dépenses d'équipement (3,259 M€ en 2009 soit 5,3 %), dont 0,557 M€ pour l'acquisition de locaux pour le relogement des Restos du Cœur et 0,104 M€ pour les travaux d'aménagement de ces locaux.

◆ ***Fonction 6 – Famille*** :

L'ensemble des dépenses affectées à ce secteur s'élève à 1,070 M€, soit 2,5 % des dépenses d'équipement (1,112 M€ en 2009 soit 1,8 %), dont :

⇨ mise en place de locaux provisoires pour la Crèche Barbecot dans l'attente de la reconstruction de nouveaux locaux.....0,375 M€

⇨ extension de la Halte-garderie de Saint-Jacques.....0,283 M€.

◆ ***Fonction 8 – Aménagement et services urbains, environnement*** :

Les dépenses affectées à ce secteur sont de 15,738 M€, soit 37,4 % des dépenses d'équipement (21,365 M€ en 2009 soit 34,8 %), dont :

⇨ acquisitions foncières pour divers projets .....0,750 M€

⇨ mobilier, matériel et outillage, véhicules et moyens techniques pour assurer l'entretien et le nettoiement des espaces publics .....0,828 M€

⇨ une nouvelle tranche de subvention d'équipement versée à Logidôme pour l'aménagement de la Zac de Trémonteix .....1,125 M€

⇨ études et travaux pour l'aménagement de l'espace urbain, la rénovation de quartiers anciens, l'amélioration des voies de circulation et des espaces piétons, l'amélioration de l'éclairage public et de la signalisation lumineuse, l'aménagement d'espaces verts et de squares.....10,890 M€

Quelques opérations réalisées en 2010 :

- aménagement de divers espaces publics (rues Ribot / Montcalm, secteur Baudelaire, secteur de la Gauthière, place des Droits de l'Homme) dans le cadre du programme de rénovation urbaine (2,646 M€),

- une nouvelle tranche du programme de réhabilitation des espaces publics du quartier de Montferrand (0,293 M€),

- l'achèvement du réaménagement de l'avenue Léon Blum (0,705 M€),

- la poursuite du programme d'accessibilité des espaces publics (0,195 M€),

- la poursuite de l'aménagement des espaces publics aux abords du Centre Hospitalier Estaing : rue Molière, rue de Braga, place et rue Lucie Aubrac (0,736 M€)

- une nouvelle tranche de renouvellement des arbres (0,277 M€)

- l'achèvement de la rénovation du bassin et de la passerelle du Jardin Lecoq (0,147 M€).

◆ ***Budgets annexes de l'Assainissement et de l'Eau*** :

Après d'importants programmes de modernisation des installations de production et de distribution d'eau et des réseaux d'assainissement réalisés au cours des quatre années précédentes, l'année 2010 marque une pause avec 7,511 M€, soit 17,9 % des dépenses d'équipement (12,470 M€ en 2009 soit 20,3 %). Les principales opérations réalisées en 2010 sont listées ci-dessous :

- l'avenue Edouard Michelin (1,415 M€),
- les rues des Chanelles et de Trémonteix (0,430 M€),
- la rue de Nohanent (0,538 M€),
- la rue de Serbie (0,240 M€),
- la rue Maréchal Leclerc (0,178 M€),
- la rue Bardoux (0,212 M€),
- la rue d'Aulteribe (0,337 M€),
- la liaison Hauts de Chanturgue / Gomel (0,391 M€),
- diverses voies du quartier de Montferrand (0,155 M€),
- la ZAC de Trémonteix (0,537 M€).

◆ ***Autres budgets annexes*** :

Les dépenses d'équipement enregistrées sur les budgets annexes Centre d'Expositions et des Congrès, Coopérative de Mai, Espace Georges Conchon, Parking Fontgième/Besset et Autres opérations assujetties à la TVA sont de 0,553 M.€. soit 1,3 % de l'ensemble des dépenses consacrées à l'équipement et à la modernisation de la Ville (1,354 M€ en 2009 soit 2,2 %).

## 2) LES RECETTES D'INVESTISSEMENT

Les recettes d'investissement sont composées :

- **des subventions, dotations et participations** : cette catégorie de recettes comporte les versements faits par divers partenaires pour le financement des équipements communaux, les dotations versées par l'Etat au titre du fonds de compensation de la TVA et des amendes de police et les taxes d'urbanisme liées aux permis de construire ;

- **des emprunts et des recettes diverses** : cette catégorie de recettes comporte essentiellement le produit des contrats de prêts souscrits auprès des organismes bancaires et les remboursements de prêts ou avances consentis par la Commune.

L'ensemble de ces recettes est présenté dans le tableau n° 6 selon leur nature avec l'indication des montants votés et exécutés, du montant des restes à réaliser et du taux de réalisation (taux de réalisation propre à l'exercice 2010 et taux de réalisation avec les restes à réaliser).

Les titres émis en 2010 s'élèvent à 39,107 M€ et les titres restant à émettre à 31,842 M€, soit un produit total de 70,949 M€. Pour mémoire, ces montants étaient respectivement de 63,667 M€, 26,012 M€ et 89,679 M€ pour l'année 2009. Le taux de réalisation est de 51,1 % ; il était de 62,0 % en 2009, 36,3 % en 2008, 48,2 % en 2007 et 58,7 % en 2006.

Les restes à réaliser sont composés des subventions attendues de divers partenaires (4,157 M€), des emprunts négociés (26,505 M€) et des cessions de biens immobiliers (1,180 M€), à percevoir en fonction de l'avancement physique des opérations engagées et, en ce qui concerne les emprunts, des besoins de trésorerie. Comme en dépenses, le cumul des recettes encaissées et des restes à réaliser aboutit à un taux d'exécution des crédits votés : ce taux est de 92,6 % ; il était de 87,3 % en 2009, 82,3 % en 2008, 89,0 % en 2007, et 88,7 % en 2006.

## A – LES SUBVENTIONS, DOTATIONS, PARTICIPATIONS

Les crédits votés au budget 2010 au titre des subventions d'investissement s'élèvent à 6,609 M€ sur lesquelles les montants perçus au 31 décembre 2010 sont de 2,443 M€. Pour mémoire, les subventions reçues des autres collectivités et organismes divers étaient de 2,321 M€ en 2009, 2,538 M€ en 2008, 4,103 M€ en 2007 et 5,313 M€ en 2006. Parmi ces subventions figurent :

⇨ 0,135 M€ pour la restauration de l'Eglise Notre-Dame de la Prospérité à Montferrand (0,046 M€ pour l'Etat, 0,007 M€ pour la Région et 0,082 M€ pour le Département),

⇨ 0,778 M€ pour la construction de la Maison de quartier et du gymnase de Saint-Jacques (0,405 M€ pour l'Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine, 0,371 M€ pour la Région et 0,002 M€ pour le Département),

⇨ 0,332 M€ pour le réaménagement de la place Bergson (0,156 M€ pour l'Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine et 0,176 M€ pour la Région).

Les dotations et participations ont été encaissées pour 9,243 M€ ; elles s'élevaient à 13,565 M€ en 2009, 6,934 M€ en 2008, 10,986 M€ en 2007 et à 8,811 M€ en 2006. Parmi ces recettes figurent :

⇨ 5,330 M€ pour le fonds de compensation de la TVA, calculé sur les dépenses d'équipement du budget principal éligibles de l'année 2009 (10,271 M€ en 2009 dont 5,241 M€ au titre des dépenses éligibles de l'exercice 2007 et 5,030 M€ au titre des dépenses éligibles de l'exercice 2008) ;

⇨ 1,879 M€ pour la dotation correspondant au reversement par l'Etat du produit des amendes de police (2,121 M€ en 2009 et 1,608 M€ en 2008),

⇨ 2,017 M€ pour les taxes d'urbanisme (1,146 M€ en 2009 et 1,613 M€ en 2008).

## B – LES EMPRUNTS ET RECETTES DIVERSES

Le recours à l'emprunt s'est élevé à 18,037 M€ en 2010 dont 15,234 M€ sur le volume négocié au titre de l'année 2009 et 2,803 M€ sur le volume négocié au titre de l'année 2010. Il reste à encaisser, en fonction des besoins de trésorerie et de la date de validité fixée dans les contrats, un montant de 26,505 M€ correspondant aux contrats de prêts réservés auprès des organismes bancaires pour le financement des dépenses d'équipement votées au budget de l'année 2010. Pour mémoire, le recours à l'emprunt a été de 40,011 M€ en 2009, 14,810 M€ en 2008 et 12,240 M€ en 2007.

Le crédit long terme renouvelable a été mobilisé pour 6,388 M€ par rapport à un droit de tirage de 12,054 M€.

Les remboursements de prêts ou avances s'élèvent à 2,992 M€, dont :

⇨ 0,280 M€ versés par l'EPF-SMAF pour la part de capital payé par la Commune au cours des années antérieures pour des acquisitions immobilières intervenues en 2009 au profit de tiers pour des opérations d'aménagement urbain ou de construction de logements sociaux,

⇨ 2,381 M€ versés par le budget annexe de la ZAC Jaude Ouest II au titre de l'avance accordée par le budget principal,

⇨ 0,294 M€ correspondant au remboursement de la TVA après transfert à l'exploitant de la Coopérative de Mai du droit à déduction de la TVA sur les dépenses relatives aux biens mis en affermage,

⇨ 0,037 M€ versés par l'exploitant du Centre d'Expositions et de Congrès au titre de l'avance accordée pour le financement d'équipements spécifiques nécessaires au fonctionnement de cette structure.

Les recettes diverses, prévues pour 2,244 M€, sont réalisées pour 0,005 M€, l'écart représentant essentiellement le produit des cessions immobilières (1,963 M€), inscrit en section d'investissement (au compte 024) et comptabilisé en section de fonctionnement (au compte 775), et le remboursement de travaux exécutés d'office (0,270 M€).

# Tableau n° 6 – EXECUTION DU BUDGET 2010 - RECETTES D'INVESTISSEMENT

| NATURE DES RECETTES<br>(Mouvements réels) | PREVISIONS 2010 | REALISATIONS 2010 | RESTES A REALISER 2010 | TAUX DE REALISATION (R/P) EN % | TAUX DE REALISATION (R+RàR/P) EN % |
|---|---|---|---|---|---|
| SUBVENTIONS DE L'ETAT | 3 686 392,93 | 1 316 471,15 | 2 272 400,61 | 35,7 | 97,4 |
| SUBVENTIONS DE LA REGION | 1 864 564,76 | 599 533,84 | 1 235 458,47 | 32,2 | 98,4 |
| SUBVENTIONS DU DEPARTEMENT | 248 905,00 | 171 027,50 | 133 945,50 | 68,7 | 122,5 |
| SUBVENTIONS DES GROUPEMENTS DE COLLECTIVITES | 92 389,00 | 86 704,69 | 0,00 | 93,8 | 93,8 |
| SUBVENTIONS DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE | 17 920,00 | 11 951,63 | 5 968,37 | 66,7 | 100,0 |
| AUTRES SUBVENTIONS | 698 763,00 | 257 012,28 | 509 302,39 | 36,8 | 109,7 |
| AMENDES DE POLICE | 1 878 753,00 | 1 878 753,00 | 0,00 | 100,0 | 100,0 |
| FONDS DE COMPENSATION DE LA TVA | 4 700 000,00 | 5 330 288,42 | 0,00 | 113,4 | 113,4 |
| TAXE LOCALE D'EQUIPEMENT | 1 406 512,00 | 1 871 806,00 | 0,00 | 133,1 | 133,1 |
| AUTRES TAXES D'URBANISME | 145 000,00 | 145 000,00 | 0,00 | 100,0 | 100,0 |
| PARTICIPATIONS DIVERSES | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,0 | 0,0 |
| AUTRES RECETTES | 17 000,00 | 17 000,00 | 0,00 | 100,0 | 100,0 |
| **TOTAL DES SUBVENTIONS ET DOTATIONS** | **14 757 199,69** | **11 685 548,51** | **4 157 075,34** | **79,2** | **107,4** |
| EMPRUNTS | 44 542 605,00 | 18 037 000,00 | 26 505 000,00 | 40,5 | 100,0 |
| CREDIT LONG TERME RENOUVELABLE | 12 054 000,00 | 6 387 620,00 | 0,00 | 53,0 | 53,0 |
| AUTRES PRETS OU AVANCES | 2 994 914,00 | 2 991 769,02 | 0,00 | 99,9 | 99,9 |
| RECETTES DIVERSES | 2 244 150,00 | 5 450,63 | 1 180 000,00 | 0,2 | 52,8 |
| **TOTAL DES EMPRUNTS ET RECETTES DIVERSES** | **61 835 669,00** | **27 421 839,65** | **27 685 000,00** | **44,3** | **89,1** |
| **TOTAUX** | **76 592 868,69** | **39 107 388,16** | **31 842 075,34** | **51,1** | **92,6** |

## III – LA SECTION DE FONCTIONNEMENT

Le tableau n° 7 retrace , pour chacun des budgets, le niveau d'exécution des dépenses et des recettes de la section de fonctionnement par rapport aux crédits votés. Contrairement à la section d'investissement, il n'y a pas de restes à réaliser, la journée "complémentaire" et la procédure de rattachement à l'exercice d'origine permettant d'enregistrer un certain nombre d'opérations postérieurement au 31 décembre.

Les dépenses se sont élevées à 184 269 425,23 € par rapport à un montant voté de 190 609 010,35 €, soit un taux de réalisation de 96,7 % et une économie de 6 339 585,12 €. Pour mémoire, ce taux était de :

. 95,2 % en 2009,
. 95,4 % en 2008,
. 94,9 % en 2007,
. 93,2 % en 2006,
. 93,3 % en 2005.

Les recettes se sont élevées à 216 247 084,36 € par rapport à un montant voté de 211 491 667,00 €, soit un taux de réalisation de 102,2 % et un supplément de recettes de 4 755 417,36 €. Pour mémoire, ce taux était de :

. 101,3 % en 2009,
. 100,8 % en 2008,
. 100,6 % en 2007,
. 100,8 % en 2006,
. 101,6 % en 2005.

# Tableau n° 7 – EXECUTION DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT

| MOUVEMENTS REELS | BUDGET PRINCIPAL (00) | BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT (02) | BUDGET ANNEXE EAU (01) | BUDGET ANNEXE BATIMENT FRERES LUMIERE (09) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI (08) | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS (11) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DEPENSES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 166 494 024,20 | 9 895 287,79 | 11 003 394,71 | 238 281,00 | 677 320,00 | 520 432,00 | |
| - Réalisations | 162 408 847,21 | 9 086 868,02 | 10 090 434,60 | 227 488,79 | 671 948,36 | 482 723,80 | |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| - Taux de réalisation (R/P) | 97,5 % | 91,8 % | 91,7 % | 95,5 % | 99,2 % | 92,8 % | |
| **RECETTES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 179 136 690,00 | 12 097 380,00 | 12 520 580,00 | 320 681,00 | 1 183 060,00 | 1 378 282,00 | |
| - Réalisations | 182 718 796,70 | 12 960 171,64 | 13 040 687,43 | 308 057,92 | 1 173 308,50 | 1 338 079,77 | |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| - Taux de réalisation (R/P) | 102,0 % | 107,1 % | 104,2 % | 96,1 % | 99,2 % | 97,1 % | |

| | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE (07) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI VILLE (05) | BUDGET ANNEXE ESPACE GEORGES CONCHON (06) | BUDGET ANNEXE PARKING FONTGIEVE (10) | BUDGET ANNEXE AUTRES OPERATIONS (13) | BUDGET ANNEXE ZAC JAUDE OUEST II (14) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **DEPENSES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 38 400,00 | 48 887,00 | 22 960,00 | 115 044,75 | 638 826,75 | 916 152,15 | 190 609 010,35 |
| - Réalisations | 33 759,43 | 48 823,02 | 14 671,81 | 99 682,51 | 597 176,17 | 507 001,51 | 184 269 425,23 |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| - Taux de réalisation (R/P) | 87,9 % | 99,9 % | 63,9 % | 86,6 % | 93,5 % | 55,3 % | 96,7 % |
| **RECETTES** | | | | | | | |
| - Prévisions | 38 400,00 | 48 887,00 | 41 060,00 | 94 000,00 | 595 837,00 | 4 036 810,00 | 211 491 667,00 |
| - Réalisations | 35 985,53 | 48 823,02 | 27 373,90 | 92 300,72 | 597 829,23 | 3 905 670,00 | 216 247 084,36 |
| - Restes à réaliser | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| - Taux de réalisation (R/P) | 93,7 % | 99,9 % | 66,7 % | 98,2 % | 100,3 % | 96,8 % | 102,2 % |

## 1) LES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Les dépenses de fonctionnement, groupées par grandes rubriques correspondant aux chapitres définis dans les instructions budgétaires, sont présentées dans le tableau n° 8.

Les dépenses mandatées en 2010 se sont élevées à 184,269 M€, soit une augmentation en volume de 5,283 M€ (+ 3,0 %) par rapport aux dépenses mandatées en 2009 (178,986 M€).

Comme les années précédentes, un retraitement doit être opéré pour neutraliser les dépenses consécutives à l'aménagement de la ZAC Jaude Ouest II – travaux de dépollution et fouilles archéologiques – imputables en section d'investissement lorsqu'ils concernent le patrimoine communal et en section de fonctionnement lorsqu'ils concernent des biens destinés à être revendus. Ces dépenses ont été de 0,507 M€ en 2010 (2,060 M€ en 2009 ; 1,660 M€ en 2008 ; 1,275 M€ en 2007).

Après retraitement, le montant des dépenses nécessaires au fonctionnement normal de la collectivité s'établit à :

- 167,982 M€ en 2007,
- 171,273 M€ en 2008,
- 176,926 M€ en 2009,
- 183,762 M€ en 2010, en hausse de 3,9 % (+ 3,3 % de 2008 à 2009 et + 2,0 % de 2007 à 2008).

**Les charges à caractère général** regroupent l'ensemble des dépenses nécessaires au fonctionnement quotidien des services municipaux, hors charges de personnel, et les dépenses pour l'aménagement de zones urbaines destinées à la vente (voir commentaire ci-dessus). Leur montant est de 47,797 M€ dont 36,935 M€ pour le budget principal, 10,355 M€ pour les budgets annexes courants et 0,507 M€ pour le budget annexe de la ZAC Jaude Ouest II.

Pour mémoire et avant retraitement, elles s'élevaient globalement à 46,526 M€ pour l'année 2009, à 47,045 M€ pour l'année 2008 et à 44,602 M€ pour l'année 2007.

Les charges à caractère général représentent un peu plus du quart des dépenses de fonctionnement : 25,9 % en 2010 contre 26,0 % en 2009 et 27,2 % en 2008.

Après retraitement des dépenses d'aménagement de la ZAC Jaude Ouest II, les charges à caractère général sont de 47,290 M€ (contre 44,466 M€ en 2009, 45,385 M€ en 2008, 43,327 M€ en 2007), soit 25,7 % des dépenses de fonctionnement (24,8 % en 2009 à périmètre identique).

**Les charges de personne**l s'élèvent à 98,195 M€ pour une prévision de 98,940 M€, soit un taux de consommation de 99,2 % et un taux de progression de 1,9 %. Elles étaient de 96,397 M€ en 2009 et de 94,105 M€ en 2008 (+ 2,4 % entre 2008 et 2009 ; + 2,0 % entre 2007 et 2008).

Ces dépenses représentent 53,3 % des crédits de fonctionnement, à un niveau en légère décélération par rapport aux années précédentes :

. 53,9 % en 2009,
. 54,4 % en 2008,
. 54,5 % en 2007,
. 52,7 % en 2006,
. 52,9 % en 2005.

Les charges de personnel enregistrées sur le budget principal sont de 93,866 M€ (soit 57,8 % de l'ensemble des dépenses de fonctionnement de ce budget) ; celles des budgets annexes de l'Eau et de l'Assainissement sont de 4,329 M€.

**Les autres charges de gestion courante** s'élèvent à 19,981 M€, en diminution par rapport aux années précédentes : 20,399 M€ en 2009 et 20,248 M€ en 2008. Cette rubrique est composée essentiellement des dépenses suivantes :

- la participation obligatoire au fonctionnement de l'enseignement privé, pour un montant de 0,476 M€ (1,464 M€ en 2009 compte tenu d'un complément de 0,982 M€ en application des arrêts du 30 décembre 2008 de la Cour Administrative de Lyon pour la période 1997/2001.

- les contributions aux charges de fonctionnement des organismes de regroupement de collectivités, pour un montant de 0,477 M€ (0,490 M€ en 2009),

- les subventions de fonctionnement versées aux associations et aux organismes d'intérêt public pour un montant global de 17,137 M€, (15,947 M€ en 2009) dont :

  . 3,061 M€ pour le secteur culturel (2,971 M€ en 2009),

  . 1,990 M€ pour le secteur sportif (1,863 M€ en 2009),

  . 8,090 M€ pour le Centre Communal d'Action Sociale (7,858 M€ en 2009),

  . 0,320 M€) pour la Caisse des Ecoles,

- la prise en charge par le budget principal des déficits des budgets annexes dits « administratifs » pour 0,073 M€ (0,725 M€ en 2009), la diminution provenant du changement du mode de gestion de la Coopérative de Mai avec la mise en affermage en fin d'année 2008 et la prise en compte des derniers mouvements de clôture de la gestion en régie intéressée au cours de l'année 2010,

- le reversement par les budgets annexes, au profit du budget principal, de leur excédent de fonctionnement pour 0,603 M€ (0,585 M€ en 2009).

**Les charges financières** sont de 6,968 M€, en hausse par rapport à celles des années précédentes (5,933 M€ en 2009 et 6,622 M€ en 2008). Le principal poste de dépenses est celui des intérêts des emprunts pour 6,550 M€ (5,231 M€ en 2009 et 5,708 M€ en 2008) ; s'ajoutent à ce poste les intérêts courus non échus rattachés à l'exercice 2010 pour - 0,046 M€, les intérêts payés pour l'utilisation de la ligne de trésorerie pour 0,010 M€ et les frais financiers relatifs au portage par l'EPF-SMAF des acquisitions immobilières faites pour le compte de la Commune pour 0,441 M€.

**Les charges exceptionnelles** représentent une somme de 6,186 M€ (5,200 M€ en 2009 et 4,434 M€ en 2008), et comportent principalement :

- la subvention d'équilibre du budget annexe du Centre d'Expositions et de Congrès pour une somme de 1,309 M€ (1,199 M€ en 2009),

- la subvention au profit de l'exploitant de la Coopérative de Mai pour 0,556 M€ (1,218 M€ en 2009),

- la subvention d'équilibre du budget annexe Coopérative de Mai pour 1,171 M€ (1,037 M€ en 2009),

- la prise en charge de titres de recettes émis sur des exercices précédents et annulés suite à l'insolvabilité ou la disparition des débiteurs ou pour des recettes émises à tort, pour un montant de 0,548 M€ (0,373 M€ en 2009),

- l'annulation de titres de recette émis au cours des années antérieures suite aux décisions de justice dans le contentieux relatif aux dégâts causés au Stade Gabriel Montpied, la Cour Administrative d'Appel de Lyon ayant apporté un partage de responsabilité différent de celui déclaré par le Tribunal Administratif de Clermont-Ferrand pour 1,454 M€ ; cette annulation est partiellement compensée par l'émission de titres de recette à l'encontre des tiers responsables pour 1,398 M€,

- une nouvelle tranche d'indemnisations versées à la société d'exploitation de la Gare Routière suite au transfert de l'établissement sur la place Gambetta pour 0,085 M€ (0,094 M€ en 2009),

- le remboursement à Clermont-Communauté du solde des frais engagés sur le site de l'ancienne Gare routière conformément à la délibération du Conseil Municipal du 17 décembre 2009 : 0,599 M€ (0,728 M€ en 2009).

**Les dotations aux provisions** ont été comptabilisées pour un montant global de 1,323 M€ (2,115 M€ en 2009) pour faire face à différents risques, en application des délibérations du Conseil Municipal du 24 juin 2010 (budget supplémentaire 2010) et du 5 novembre 2010 (décision modificative n° 2) :

• provision pour risque financier : 0,300 M€ pour faire face à l'évolution potentielle des taux d'intérêts des emprunts structurés souscrits depuis 2001 dans le cadre de la gestion active de sa dette. Rappelons que les renégociations intervenues régulièrement afin d'améliorer les performances de ces emprunts ont permis de réaliser, jusqu'à la fin de l'année 2009, une économie sur les frais financiers de 2,2 M€. Cette provision a fait l'objet d'une reprise dans la décision modificative n° 2,

• provision pour faire face au contentieux ouvert avec l'Agence de l'Eau Loire-Bretagne sur les sommes qui seraient dues pour la redevance pollution sur la période 1998 à 2007 : 0,263 M€, suite à la modification du mode de calcul par l'entrée en vigueur au 1° janvier 2008 de la loi du 30 décembre 2006 sur l'eau et les milieux aquatiques,

• provision de 600 000 € pour le forfait complémentaire qui serait à verser pour l'enseignement privé au titre de l'année 2010 suite à la décision du Conseil d'Etat en date du 2 juin 2010 rejetant la demande d'annulation de la circulaire du 27 août 2007 concernant les modifications apportées par la loi relative aux libertés et responsabilités locales en matière de financement par les communes des écoles privées sous contrat, en particulier, les dispositions de l'annexe de cette circulaire confirmant une vision extensive des dépenses à prendre en compte dans le calcul du forfait,

• reconstitution de la provision pour capital-décès pour 100 000 €, compte tenu de la reprise faite pour couvrir les versements faits en 2010 (0,181 M€),

• provision pour capital-décès pour 30 000 € sur le budget annexe Eau et 30 000 € sur le budget annexe Assainissement, en cohérence avec les dispositions adoptées pour le budget principal dans ce domaine.

# Tableau n° 8 – EXECUTION DU BUDGET 2010 - DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

| NATURE DES DEPENSES (Mouvements réels) | PREVISIONS 2010 | REALISATIONS 2010 | TAUX DE REALISATION (R/P) EN % | PART EN % |
|---|---|---|---|---|
| CHARGES A CARACTERE GENERAL | 51 559 233,35 | 47 797 492,19 | 92,7 | 25,9 |
| CHARGES DE PERSONNEL | 98 940 203,00 | 98 195 193,92 | 99,2 | 53,3 |
| ATTENUATIONS DE PRODUITS | 3 639 828,00 | 3 633 069,33 | 99,8 | 2,0 |
| DEPENSES IMPREVUES | 473 200,00 | 0,00 | 0,0 | / |
| AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE | 20 310 305,00 | 19 981 374,13 | 98,4 | 10,8 |
| FONCTIONNEMENT DES GROUPES D'ELUS | 214 000,00 | 186 518,52 | 87,2 | 0,1 |
| CHARGES FINANCIERES | 7 795 110,00 | 6 967 673,82 | 89,4 | 3,8 |
| CHARGES EXCEPTIONNELLES | 6 354 563,00 | 6 185 535,32 | 97,3 | 3,4 |
| DOTATIONS AUX PROVISIONS | 1 322 568,00 | 1 322 568,00 | 100,0 | 0,7 |
| **TOTAUX** | **190 609 010,35** | **184 269 425,23** | **96,7** | **100,0** |

## 2) - LES RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Le tableau n° 9 présente, groupées par grandes rubriques, l'ensemble des recettes de fonctionnement.

Les recettes émises en 2010 s'élèvent à 216,247 M€, soit + 9,6 M€ et + 4,6 % par rapport aux recettes figurant au compte administratif 2009 (206,657 M€).

Pour mémoire, l'augmentation constatée sur les recettes de fonctionnement était de 1,6 % entre 2008 et 2009 et de 2,7 % entre 2007 et 2008.

### A) - LES PRODUITS DES SERVICES, DU DOMAINE ET VENTES DIVERSES

Les recettes de cette catégorie représentent un volume de 42,097 M€, en progression de 15,3 % (36,502 M€ en 2009, 32,965 M€ en 2008, 32,286 M€ en 2007, 33,402 M€ en 2006 et 30,318 M€ en 2005) ; leur part dans les recettes de fonctionnement est de 19,5 % contre 17,7 % en 2009 et 16,2 % en 2008.

Les principales recettes sont :

- la vente d'eau ..... 8,955 M€ pour un produit attendu de 8,645 M€, soit un supplément de 0,310 M€ ; cette recette avait été réalisée pour 8,742 M€ en 2009,

- la redevance d'assainissement communale ..... 3,590 M€ pour un produit attendu de 3,317 M€, soit un supplément de 0,273 M€ (réalisation 2009 : 3,640 M€),

- la redevance d'assainissement intercommunale ..... 2,997 M€ pour un produit attendu de 2,854 M€, soit un supplément de 0,143 M€ (réalisation 2009 : 2,955 M€),

- les redevances annexes liées à la vente d'eau ..... 4,334 M€ pour un produit attendu de 3,902 M€, soit un supplément de 0,432 M€ (réalisation 2009 : 3,432 M€),

- les droits de stationnement sur la voie publique ..... 3,313 M€ (réalisation 2009 : 3,120 M€),

- le produit des restaurants scolaires ..... 1,762 M€ (réalisation 2009 : 1,895 M€),

- le produit des crèches et haltes-garderies ..... 1,698 M€ (réalisation 2009 : 1,593 M€),

- la contribution des budgets annexes aux charges du budget principal ..... 2,546 M€ (réalisation 2009 : 2,772 M€),

- la contribution pour évacuation des eaux pluviales versée par le budget principal au budget annexe Assainissement ..... 3,485 M€ (réalisation 2009 : 3,070 M€),

- la participation pour raccordement au réseau d'assainissement..... 0,825 M€ (réalisation 2009 : 0,540 M€).

**B – <u>LES IMPOTS ET TAXES</u> :**

Les impôts et taxes de toute nature sont de 118,800 M€ soit 54,9 % des recettes de fonctionnement constatées au compte administratif.

Cette rubrique affiche une grande stabilité sur les années allant de 2006 à 2010 :

. 55,5 % en 2009,
. 54,9 % en 2008,
. 55,2 % en 2007,
. 54,9 % en 2006,

le montant correspondant étant de :
. 114,709 M€ en 2009,
. 111,782 M€ en 2008,
. 109,339 M€ en 2007,
. 105,125 M€ en 2006.

Trois postes principaux composent la rubrique des impôts et taxes : la fiscalité directe locale, les dotations communautaires et les autres taxes.

- la fiscalité directe locale .....73,563 M€ (71,112 M€ en 2009 et 66,049 M€ en 2008) en hausse de 3,4 % provenant de :
  . la revalorisation forfaitaire nationale des bases d'imposition votée par le Parlement : + 1,2 %,
  . de la majoration de 2,0 % du taux de la taxe d'habitation, de la taxe foncière sur les propriétés bâties et de la taxe foncière sur les propriétés non bâties,
  . de la prise en compte des bases d'imposition de nouveaux locaux taxés pour la première fois en 2010,
  . de la prise en compte des bases exonérées revenant à imposition en 2010.

- les dotations communautaires versées par Clermont-Communauté sont au nombre de deux :

. la dotation de compensation communautaire d'un montant de 33,872 M€ (33,872 M€ en 2009),
. la dotation de solidarité communautaire perçue pour 3,374 M€ (3,385 M€ en 2009), la diminution résultant du versement dégressif de la dotation spécifique liée à l'existence d'une caserne de sécurité incendie sur le territoire communal,

- les autres taxes :

. les droits d'occupation du domaine public : 0,707 M€ (0,721 M€ en 2009),

. la taxe sur l'électricité : 2,213 M€ (2,215 M€ en 2009),

. la taxe de séjour : 0,464 M€ (0,387 M€ en 2009),

. la taxe sur les spectacles : 0,365 M€ (0,344 M€ en 2009),

. la taxe sur la publicité extérieure : 0,862 M€ (0,191 M€ en 2009),

. la taxe additionnelle aux droits de mutation : 3,378 M€ (2,483 M€ en 2009).

## C – LES DOTATIONS, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS

Les dotations, subventions et participations versées à la Commune pour le financement de ses activités sont de 45,602 M€ dégageant un supplément de recettes de 0,133 M€ par rapport au produit voté pour l'année 2010. Malgré ceci, ces recettes sont une nouvelle fois en diminution par rapport à l'année précédente : 0,270 M€ après une diminution de 0,178 M€ entre l'année 2008 et l'année 2009.

Les produits représentent une part de plus en plus réduite dans les recettes de fonctionnement : 21,1 % en 2010, en diminution quasi-permanente depuis 2006 :
. 22,2 % en 2009,
. 22,6 % en 2008,
. 22,9 % en 2007,
. 22,5 % en 2006,

les sommes perçues s'étant élevées à :
. 45,872 M€ en 2009,
. 46,007 M€ en 2008,
. 45,260 M€ en 2007,
. 43,052 M€ en 2006.

Trois catégories de recettes composent cette rubrique : les dotations versées par l'Etat, les compensations fiscales versées en majorité par l'Etat et les subventions versées par divers partenaires.

- les principales dotations versées par l'Etat :

  . la dotation globale de fonctionnement : 29,194 M€ (29,417 M€ en 2009 et 29,206 M€ en 2008) en diminution de près de 0,8 % après une augmentation de 0,7 % entre 2008 et 2009 et de 1,2 % entre 2007 et 2008,

  . la dotation de solidarité urbaine : 5,070 M€ (5,010 M€ en 2009 et 4,912 M€ en 2008) en augmentation de 1,2 % après une augmentation de 2,0 % entre 2008 et 2009, faisant suite à une très forte progression de 15,5 % entre 2007 et 2008 et de 30,8 % entre 2006 et 2007,

  . la dotation générale de décentralisation : 1,183 M€, soit un montant très proche de celui perçu en 2009 et en 2008 (1,186 M€),

- les compensations fiscales : elles sont versées par l'Etat pour compenser les pertes de ressources fiscales résultant, d'une part, des allègements institués par l'Etat en faveur des contribuables assujettis à la fiscalité directe locale (taxe d'habitation, taxe foncière sur les propriétés bâties et non bâties, taxe professionnelle), d'autre part, de la suppression de recettes de fiscalité indirecte (taxe additionnelle aux droits de mutation, taxe sur les appareils automatiques), pour un montant de 4,340 M€ (4,290 M€ en 2009 et 4,940 M€ en 2008). Parmi les compensations de fiscalité directe locale, seule celle relative à la compensation des dégrèvements accordées aux personnes de condition modeste ne subit pas de réfaction liée au mécanisme d'ajustement de l'enveloppe normée regroupant les concours de l'Etat ; calculée à partir du montant des bases exonérées, cette compensation est de 2,380 M€, en progression de 0,173 M€ par rapport à la compensation de l'année 2009 (2,207 M€).

- les subventions et participations versées par divers partenaires pour le fonctionnement des équipements et services municipaux (Conservatoire à Rayonnement Régional Emmanuel Chabrier, centres de loisirs et d'animation, musées, crèches collectives et familiales, haltes-garderies, activités culturelles, etc.) s'élèvent à 5,454 M€, en retrait par rapport à l'année dernière (5,531 M€) après une progression constatée au cours des années précédentes (5,408 M€ en 2008 et 5,369 M€ en 2007).

### D – LES AUTRES RECETTES

Les autres recettes concernent les autres produits de gestion courante, les produits financiers, les produits exceptionnels, les produits en atténuation de charges et les reprises sur provisions, pour un montant global de 9,749 M€, soit 4,5 % de l'ensemble des recettes de fonctionnement (9,575 M€ en 2009), dont :

- les locations de bâtiments communaux ..... 1,665 M€ (1,384 M€ en 2009),

- les cessions de biens mobiliers ou immobiliers ..... 0,294 M€ (1,668 M€ en 2009),

- le remboursement de charges de personnel ..... 1,240 M€ (1,299 M€ en 2009),

- le reversement au budget principal des excédents des budgets annexes (recettes inscrites au budget principal et dépenses inscrites aux budgets annexes) et la prise en charge par le budget principal des déficits des budgets annexes (recettes inscrites aux budgets annexes et dépenses inscrites au budget principal) ..... 3,083 M€ (3,546 M€ en 2009),

- les redevances versées par les délégataires de services publics (affichage sur le domaine public, mobilier urbain, parkings, fourrière animale, réseaux de chauffage urbain, Centre d'Expositions et des Congrès) ..... 0,283 M€ (0,352 M€ en 2009).

# Tableau n° 9 – EXECUTION DU BUDGET 2010 - RECETTES DE FONCTIONNEMENT

| NATURE DES RECETTES (Mouvements réels) | PREVISIONS 2010 | REALISATIONS 2010 | TAUX DE REALISATION (R/P) EN % | PART EN % |
|---|---|---|---|---|
| ATTENUATIONS DE CHARGES | 1 141 270,00 | 1 248 142,66 | 109,4 | 0,6 |
| PRODUITS DES SERVICES ET DU DOMAINE | 41 051 581,00 | 42 096 976,63 | 102,5 | 19,5 |
| IMPOTS & TAXES | 116 328 750,00 | 118 799 636,22 | 102,1 | 54,9 |
| DOTATIONS, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS | 45 468 954,00 | 45 601 662,20 | 100,3 | 21,1 |
| AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE | 2 481 374,00 | 2 636 123,14 | 106,2 | 1,2 |
| PRODUITS FINANCIERS | 2 300,00 | 12 122,17 | 527,1 | 0,0 |
| PRODUITS EXCEPTIONNELS | 4 446 283,00 | 5 282 312,52 | 118,8 | 2,4 |
| REPRISES SUR AMORTISSEMENTS & PROVISIONS | 571 155,00 | 570 108,82 | 99,8 | 0,3 |
| TRANSFERTS DE CHARGES | 0,00 | 0,00 | / | / |
| **TOTAUX** | **211 491 667,00** | **216 247 084,36** | **102,2** | **100,0** |

# IV – LE RESULTAT

Les résultats bruts d'investissement et de fonctionnement, le résultat brut global de clôture, les restes à réaliser en dépenses et en recettes et les résultats nets par section sont indiqués dans le tableau n° 10 pour chacun des budgets de la collectivité..

Le résultat brut global dégagé à la clôture de l'exercice au 31 décembre 2010 est de 13 612 227,04 €. Il représente l'écart entre les recettes émises pour 288 984 623,32 € et les dépenses mandatées pour 270 252 146,09 €, soit 18 732 477,23 € auquel il convient d'intégrer la reprise du résultat de clôture de l'exercice 2009, soit - 5 120 250,19 € ; les mouvements d'ordre identiques en recettes et dépenses pour 17 301 003,46 € n'ont aucune influence sur le résultat global.

Le résultat net global de clôture est égal à la somme du résultat brut et du résultat sur les restes à réaliser (soit 1 194 768,40 €) correspondant à la différence entre les recettes à reporter (31 842 075,34 €) et les dépenses à reporter (30 647 306,94 €) : il s'élève à 14 806 995,44 €.

Pour mémoire, le résultat net global était de 11 142 123,26 € à la clôture de l'exercice 2009, de 8 116 124,73 € à la clôture de l'exercice 2008 et de 14 999 791,00 € à la clôture de l'exercice 2007.

L'affectation de ce résultat doit faire l'objet d'une délibération particulière au cours de cette séance pour en permettre la reprise dans le budget supplémentaire 2010.

# Tableau n° 10 – DETERMINATION DU RESULTAT BRUT DE CLOTURE ET DU RESULTAT NET

| MOUVEMENTS REELS ET MOUVEMENTS D'ORDRE | BUDGET PRINCIPAL (00) | BUDGET ANNEXE ASSAINISSEMENT (02) | BUDGET ANNEXE EAU (01) | BUDGET ANNEXE BATIMENT FRERES LUMIERE (09) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI (08) | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS (11) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **RESULTAT BRUT** | | | | | | |
| **SECTION D'INVESTISSEMENT** | | | | | | |
| DEPENSES | 54 720 183,60 | 6 378 264,05 | 3 965 655,60 | 75 302,13 | 1 025 074,89 | 953 173,79 |
| RECETTES | 54 224 923,49 | 8 621 683,22 | 2 794 000,35 | 71 818,91 | 939 297,09 | 769 386,21 |
| RESULTAT ANTERIEUR (001) | -6 499 191,33 | -5 814 014,84 | -3 096 081,76 | -71 818,91 | -393 215,93 | -270 415,82 |
| **RESULTAT D'INVESTISSEMENT (a)** | **-6 994 451,44** | **-3 570 595,67** | **-4 267 737,01** | **-75 302,13** | **-478 993,73** | **-454 203,40** |
| **SECTION DE FONCTIONNEMENT** | | | | | | |
| DEPENSES | 169 259 500,73 | 11 616 472,83 | 11 908 398,70 | 227 488,79 | 901 075,36 | 885 086,80 |
| RECETTES | 182 965 775,66 | 13 344 481,64 | 13 128 620,20 | 308 057,92 | 1 191 300,50 | 1 398 295,77 |
| RESULTAT ANTERIEUR (002) | 8 628 504,20 | 2 061 307,79 | 908 146,71 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| **RESULTAT DE FONCTIONNEMENT (b)** | **22 334 779,13** | **3 789 316,60** | **2 128 368,21** | **80 569,13** | **290 225,14** | **513 208,97** |
| **RESULTAT BRUT GLOBAL (c=a+b)** | **15 340 327,69** | **218 720,93** | **-2 139 368,80** | **5 267,00** | **-188 768,59** | **59 005,57** |
| **RESTES A REALISER** | | | | | | |
| DEPENSES (d) | 26 002 268,11 | 3 016 074,63 | 1 178 862,31 | 5 267,00 | 156 231,41 | 59 005,57 |
| RECETTES (e) | 20 779 075,34 | 4 916 000,00 | 5 430 000,00 | 0,00 | 345 000,00 | 0,00 |
| **BESOIN DE FINANCEMENT (f=d-e) ou EXCEDENT DE FINANCEMENT (f=e-d)** | **-5 223 192,77** | **1 899 925,37** | **4 251 137,69** | **-5 267,00** | **188 768,59** | **-59 005,57** |
| **RESULTAT NET** | | | | | | |
| SECTION D'INVESTISSEMENT (g=a-f) | -12 217 644,21 | -1 670 670,30 | -16 599,32 | -80 569,13 | -290 225,14 | -513 208,97 |
| SECTION DE FONCTIONNEMENT (h=b) | 22 334 779,13 | 3 789 316,60 | 2 128 368,21 | 80 569,13 | 290 225,14 | 513 208,97 |
| **TOTAL (i=g+h)** | **10 117 134,92** | **2 118 646,30** | **2 111 768,89** | **0,00** | **0,00** | **0,00** |

| MOUVEMENTS REELS ET MOUVEMENTS D'ORDRE | BUDGET ANNEXE CENTRE D'EXPOSITIONS VILLE (07) | BUDGET ANNEXE COOPERATIVE DE MAI VILLE (05) | BUDGET ANNEXE ESPACE GEORGES CONCHON (06) | BUDGET ANNEXE ZAC JAUDE OUEST II (14) | BUDGET ANNEXE PARKING FONTGIEVE (10) | BUDGET ANNEXE AUTRES OPERATIONS (13) | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **RESULTAT BRUT** | | | | | | | |
| **SECTION D'INVESTISSEMENT** | | | | | | | |
| DEPENSES | 0,00 | 42 989,18 | 7 813,71 | 2 888 381,51 | 360,00 | 177 312,86 | **70 234 511,32** |
| RECETTES | 0,00 | 67 474,79 | 12 702,09 | 3 905 670,00 | 0,00 | 26 151,57 | **71 433 107,72** |
| RESULTAT ANTERIEUR (001) | 73 247,62 | -24 485,61 | 6 718,81 | -739 277,85 | 0,00 | -67 913,20 | **-16 896 448,82** |
| **RESULTAT D'INVESTISSEMENT (a)** | **73 247,62** | **0,00** | **11 607,19** | **278 010,64** | **-360,00** | **-219 074,49** | **-15 697 852,42** |
| **SECTION DE FONCTIONNEMENT** | | | | | | | |
| DEPENSES | 33 759,43 | 48 823,02 | 27 373,90 | 4 412 671,51 | 99 682,51 | 597 301,19 | **200 017 634,77** |
| RECETTES | 35 985,53 | 48 823,02 | 27 373,90 | 4 412 671,51 | 92 300,72 | 597 829,23 | **217 551 515,60** |
| RESULTAT ANTERIEUR (002) | 22 405,91 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 21 404,75 | 134 429,27 | **11 776 198,63** |
| **RESULTAT DE FONCTIONNEMENT (b)** | **24 632,01** | **0,00** | **0,00** | **0,00** | **14 022,96** | **134 957,31** | **29 310 079,46** |
| **RESULTAT BRUT GLOBAL (c=a+b)** | **97 879,63** | **0,00** | **11 607,19** | **278 010,64** | **13 662,96** | **-84 117,18** | **13 612 227,04** |
| **RESTES A REALISER** | | | | | | | |
| DEPENSES (d) | 0,00 | 0,00 | 3 890,46 | 0,00 | 0,00 | 225 707,45 | **30 647 306,94** |
| RECETTES (e) | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 372 000,00 | **31 842 075,34** |
| **BESOIN DE FINANCEMENT (f=d-e) ou EXCEDENT DE FINANCEMENT (f=e-d)** | **0,00** | **0,00** | **-3 890,46** | **0,00** | **0,00** | **146 292,55** | **1 194 768,40** |
| **RESULTAT NET** | | | | | | | |
| SECTION D'INVESTISSEMENT (g=a-f) | 73 247,62 | 0,00 | 7 716,73 | 278 010,64 | -360,00 | -72 781,94 | **-14 503 084,02** |
| SECTION DE FONCTIONNEMENT (h=b) | 24 632,01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 14 022,96 | 134 957,31 | **29 310 079,46** |
| **TOTAL (i=g+h)** | **97 879,63** | **0,00** | **7 716,73** | **278 010,64** | **13 662,96** | **62 175,37** | **14 806 995,44** |

Il vous est proposé, en accord avec votre commission, de donner un avis favorable à l'adoption du compte administratif 2010.

DELIBERATION

La proposition de M. BARDOT mise aux voix est adoptée à la majorité et convertie en délibération.

Pour ampliation certifiée conforme.

Fait à CLERMONT-FERRAND, le 28 juin 2011

Le Maire,
Pour le Maire et par délégation, l'Adjoint,

Alain BARDOT